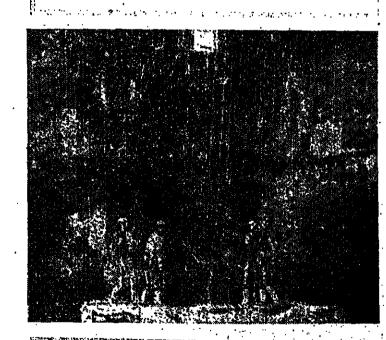


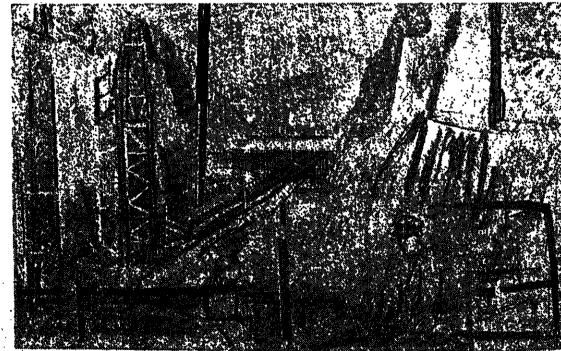


Romania is today an immense building site, seeing the release of huge energies which have revealed the constructive vocation of the Romanian people, its creation capacity. This vocation is materialized in foundations meant to last years Is materialized in foundations meant to last years and years, expressions of the close-knit forces of the whole nation under the banner of the same ideals. The people's work, the capitalization of its creative potential have brought about big changes in the country's landscape, the crection of buildings which have modified the geography of the country in the name of her flourishing future. These changes and processes have shaped up new people and personalities, talents have asserted themselves, the scientific, technical and artistic creative genius of the Romanian nation. artistic creative genius of the Romanian nation, These realities have been rich sources of inspiration for fine artists, an enormous treasure

ing in memorable artistic images the life and work of the Romanian people. The achievements of these years, are for the Romanian painters, sculptors and graphic artists a way of continuously discovering a clear thinking and an effer-vescent sensitivity. The faces of those who have contributed to achieving these objectives, as well as their distributed to achieving these objectives. as their significant appearances become virtual generie portraits, real emotional documents of Romanian contemporary history. PAUL ANTIM E

Our photos represent: "Olteni(a Shipyard" by Vladimir Setran (top, lott), "The Bridge at Vadut Olt" by Al. Clacurencu (top, right), "Bullding Site" by Gavrii Miklossy (centre), "On the Building Site of the Danube-Black Sea Canal" (centre, right), "Ship Builders" by Vladimir Setran (bottom, left), "Constructors" by So-







INFORMATION AND COMMENTARY WEEKLY PUBLISHED BY THE ROMANIAN NEWS AGENCY AGERPRES

IN ENGLISH AND FRENCH. Editorial and no-ministrative affice 1-1. Paja. Spintell. Bucharpal. Phono 1766 20; Poreign Teaders 223. Subscript through ROM-PRESFILATERIA. — experitriport department — POIL 12 - 201, totex 1978, prain, Busharest 81 - 68, Grivitel St







# CMANIA!

**ELEVENTH YEAR** 5 (514) FEBRUARY 5

16 PAGES - 3 LEI

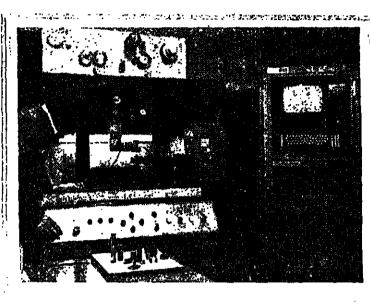
ARTECOLOGICAL AND CONTROL OF THE CONTROL OF THE CONTROL OF THE CONTROL OF THE PROPERTY OF THE CONTROL OF THE CO

# COMTINUOUSLY ASCENDING COURSE

### COMMUNIQUE ON THE FULFILMENT OF THE 1987 PLAN

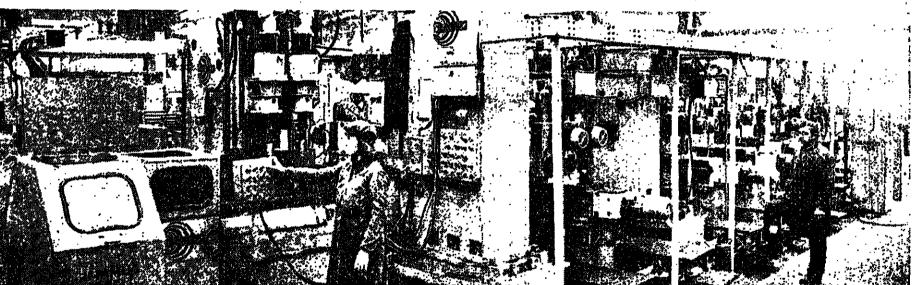
The Executive Political Committee of the CC of the RCP construction activity, we should mention the fact that last year mittee of the CC of the Mer-mot on Wednesday, February 3, 1988, indor the chairmanship of Nicotae Ceausesen, General Se-cretary of the Romanian Com-munist Party. It examined and approved the Communique on the fulfilment of the Single Na-

As regards the investment-construction activity, we should mention the fact that last year several projects of national im-portance were commissioned, such as the rail and road com-plex of Danubian bridges at Feteyti — Cernavodá, the new shinning canal Pouchs-Alba



### BUROTS IN THEIR MATURE

The intensive character of the development of Romanian industry during the engoing stage requires a large-scale introduction of automation. The programmes existing in this field illustrate both the results obtained so far and the remarkable prospects for development in the near future. The reportage on page 4, highlights a series of preoccupations in the field of industrial robotics, the present stage and the guidelines of applied and fundamental research,



tional Plan of Romania's Socio-Economic Development in 1987, which was later released to the

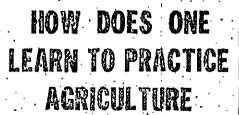
which was later released to the press.

The Executive Political Committee appreciates that in 1987, new and important achievements were scored in the country's socioconomic development. Production forces developed continuously and Romania's sconomic potential was strengthened. Industry registered new progresses on the way to the modernization, to its inlensive development, to increasing product competitiveness in the international market. According to the communique, the value of the marketsble industrial production was in 1987, 4.5 percent bigger than in 1986, while cent bigger than in 1986, while

production, was in 1987, 4.5 percent bigger than in 1988, while the net industrial production 5.8 percent bigger. The whole production increase was; obtained through the increase by 4.6 percent of labolic productivity.

In agriculture, although weather conditions were not ice favourable, good results were obtained. In this context, mention should be made of the facility about he is a labolic production in the country history was obtained. The value of the overall agricultural output graw by 2.3 percent while the value of the net agricultural output by 3 percent as compared to the provious year.

The activity of scientific research, iconomical development and introduction of icentical progress made a substantial contribution to ensuring the intensive sconomic growth, subscing labour productivity and seconomic stated by the per of machines, apparatus and intelligibles, and 1,050 materials and intelligibles, and 1,050 materials and improved tochnologies.



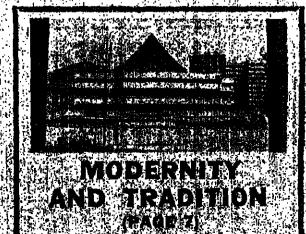
According to rules issued in September 1921 the alm of the Agronomic Institute in Bucharest was "to provide superior training in the field of agronomical spiences and to contribute to the settlement of problems concerning the country's agriculture". The aim is still the same today. But the present conditions of the Romanian agricultural higher educations of the students and spicultural higher educations of the students and some results scored by researchers working there are set forth.



Midia Navodari, the Deva-Brad raliway line, During the same yoar, ever 110,000 housing units were completed all over the country, while in Busharest large-scale urban development works were carried through a new section of the anticrground, the odmplex development of the Diphwyteriver, saveral underpasses.

The communitation reveals list in 1887 Ramania held economic and cooperation relationships with 168 states. The expert volume grew 8.7 per cent in the conditions of bettering its structure by increasing the sport of highly processed goods. The foreign trade scilvity led to a hard carrency trade sireplus worth over 2.8 billion dollars, which helped to pay a significant amount of this country.

THE MYSTERIES OF AN ANCIENT CITY PAGE 11



# EXPRESSIONS OF THE PRESTIGE ENJOYED BY ROMANIA'S PRESIDENT ITALY

new book devoted to the personality of Roma-nia's president was put out in Italy, entitled Preout in Italy, entitled President Coausescu's Socialism. The book is authored by Ugo Ragozzino. It presents Romania as a "Letin, European, socialist country", "steeled in the heat of the fights for spiritual life and for physical survival", the author writes, "this Latinity is relicrated today in the philosophic thinking and political actions of its first cilizen and president.— Nicólas Coausescu". The first two chapters of the The first two chapters of the book present the origins and social development of the Romanian people, us well as ko-mania's participation in the an-ti-Ilitie "o war, and her impor-tant military and economic con-tribution to the victory of 1915

The chapter "Romanian So-clalism: Will the People and For the People", as well as o-ther chapters present the hu-manistic gonception of Presi-dent Nicolae Congosen about the major Internal, pulitical, e-conomic and social issues. Acconding to the conception of the Romanian president, the author writes, socialism resis precisely upon the indisvoluble link beiween every person's accomplishment and the general welfare of the collectivity, the political cancellon between individual freedom and the freedom of the whole nation.

Man's fundamental rights acman's fundamental rights according to President Nicolae Ceauşeson's political outlook — the benk st 's — are the right to carn one's living by work, to directly participate in running various sectors of activity, to make the relevant decisions along with the others. long with the others.

"The new conception about social and moral justice — pre-valling in Romania — gives pride of place to man as the decisivo factor of all economic changes, of building a civilization relation and the graphity." tion relying upon equality".

The book produces numerous The book produces numerous data and figures pointing to the steady improvement on an organizational and functional plane of the Romanian socialist state in the last two decades. Stress is also laid on the significance of the conception about the need to create a powerful national industry, as a requisite of economic progress, as well as for developing solence and technology, education of all grades, all these leading to Romania's transformation into an industrial-agrarian state to an industrial-agrarian state with a powerful industry and modern agriculture,

A distinct chapter, entitled "Romania in 2000", emphasizes the directions to be taken in the promotion of the country's progress in the last decade of this century and millennium that resides in a more marked emphasis on the qualitative facets of activity in all domains of geomorphic and social life. conomic and social life, the speeded up growth of labour iivily and general geom mio efficiency in all sector, the application to production of the most advanced gains of modern selence and icehnology. In this frame the author em-phasizes the fact that, accord-

ing to President Nicolac Ceausescu, for the successful fulfilment of the targets esta-bilshed, the fundamental and blished, the fundamental and decisive role of every country's own efforts, of the mobilization of its own resources, of its own possibilities, equally important being also the expansion and diversification of the foreign economic relations, the economic, technological and solontific collaboration with all states.

collaboration with all states.

The chapter on Romania's forcign policy presents the major directions on which Romania, President Nicolae Ceaugescu "have channelled their creative force, their intense diplematic effort, and high responsibility for mankind's destiny" — disarmament, nuclear above all, peace, security and cooperation in Europe and all over the world, the premotion of negotiations—the only realistic and durable modality of satiling disputes, the affirmation of real democracy in the approach, debate and settlement of the issues, the establishment of a new world economic order. Romania, the author stresses, vigorously works for the defence of the primordial right of people, of nations it the right to life, to peace".

As for disarmament, nuclear

As for disarmament, nuclear above all, the author stresses that since over 20 years, starting from the realities of coning from the realities of contemporary world. Romania's president has worked personally for the halting of the arms race, for the reduction of the nuclear weapons down to the towest level, for the curtailment of military budgets, giving a concrete example through the referendum of November 1988, in which the Romanian people expressed its accord with the two-per cent reduction, in weapons, troops and military expenditures of the country, calling also other states and peoples to take its example. its example.

Romania, the author stresses, is a very interesting example, both by its position — contrary both by its position — contrary to the contemporary world's division into opposed bloos and to the policy of strength — and by its present-day achievements, for the accumulation of original historical experiences, that makes the root and foundation of the current Romanian policy, both on an internal plane and

### KUWAIT

The book "President Nicolae Ceausescu of Romania, Initiatives Toward the Pesceful Settlement of the Arab-Israeli Conflict", by writer and publicist Ibrahim Shammas, director of the "KU-WAIT TIMES" dally, was put out in Kuwalt.

The author assesses in the foreword that that publishing event meets the protound interest of the Arab people in the people between the Danuba and the Carpathians, in the thinking and action of its leader and stresses that the people in Kuwati evince ever greater interest in Romanta's original experience in its fast socio-economic development.

The firm position and demar-ches of Romanic, of President Nicolae Ceauseseu for the bea-beful settlement of the Middle

East conflict, highlights Ibrahim Shaumas, organically integrating in the realistic, actoutfic conception of the RCP and
Romanian state leader on the
organization of world peace
through the strict observance
of the norms of law in interstate relations, through disarmanent, nuclear disarmament
above all, through the political
settlement of all disputes and
conflicts and the establishment
of a new world economic and
political order.

A first chapter in the book is
devoted to the blisteral Romanian-Kuwaiti relations, to the
Romanian-Arab links of friendship and solidarity. It is stress-

Romanian-Arab links of friendship and solidarity. It is stressed that thacks to the summit
dialogue steadily promoted by
President Nicolae Ceausescu, to
Romania's forcign policy of
wide opening, to the two couniries' growing economic potenilat, the Romanian-Kuwaiti bilateral relations have permanently grown. Emphasis is also
placed on the long fraditions
and on the steady development
of the mutually advantageous
relations of friendship and collaboration between Romania
and other Arab countries.

Another chapter features the
fundamental coordinates of Romania's international activity,
President Nicolae Ceausescu's
role in the elaboration and
franciation late the of the Ro-

role in the elaboration and translation into life of the Romanian foreign policy steadily directed toward the noble goals of detente, collaboration and peace among peoples.

A distinct chapter covers President Nicolae Coauşescu's conception about the necessity of rejecting the old policy religing upon strength and interference in other peoples' affairs and of replacing it by the observance of the norms of law and international legality, by political, peaceful methods, dialogue and negotiations for the settlement of the conflicts and disputes in existence or that might emerge among states.

The largest chapter in the book presents the known position of Romania, of President Nicolae Ceauseson regarding the peaceful settlement of the Middle East conflict. President Nicolae Ceausescu—the book shows—is the author of an original, realistic, scientific, wide-embracing conception about the ways and means of settling the Middle East conflict, a conception firmly and steadily jail copilon firmly and steadily lati-at the foundation of all Roma-nian domarches and initiatives in this respect.

Emphasis is placed on the most important international role of Romania, of President Nicolae Ceausescu in pointing to the dangerous nature of the hotbed of tension in the Middle East, in the persevering urging of all parties to moderation and reason and in emphasizing the imperative demand of giving up the strength and war, Romania's position is highlighted, regarding the necessity of setting the Arab-Israeli conflict by negotiations conductive to Isranegoliations conductive to Isra-el's withdrawal from the Arab territories occupied... siter the 1987 war, to the recognition of the right to existence of all sta-tes in the region and the mate-rialization of the Polymetrian res in the region and the materialization of the Palestinian propie's legitimate rights, including his right to independent statchood.

Reviewed are also the conactioned are also the con-siructive position, demarches and persovering initiatives (a-ken along the years by Romania, by the Romanian head of state personally, on a bilatoral and multilateral plane alike, and also within attumit contacts, for the settlement of the Arab-Is-raeli conflict.

racii conflict.

It is also stressed that Romania and her leader had a ground-breaking role in launching the idea of calling an international peace conference on the Middle East, conductive to the gettlement of all issues in the region, the establishment of a global, just and durable peace. Likewise, this book shows that in harmony with her principled and constructive foreign policy. Romania has limitly declared for the peaceful estitement of the conflict in Lebanon - based for the peaceful estitement of the conflict of the peaceful estitement of the conflict of the peaceful estitement of the conflict of the peaceful estitement of the peaceful estitement of the peaceful estitement of the souther that the leader that the lead

reignly, territorial integrity and unity, and for the political, ne-gotiated settlement of the con-flict between Iran and Irak, in the interests of the respective peoples, of stability and pence in the region and the world over. Laiest developments in the

Lalest developments in the Middle East, and even on a widder plane — It is shown in conclusion — have demonstrated the profoundly realistic character and clearsightedness of President Nicolae Ceaugescu's assessments. He has repeatedly stressed that the disputed issues and conflicts cannot be settled by imposing positions of strength, but by negotiations.

### J.P.R.

The book Peace Initiatives of Romania, of President Nicolne Ceausescu was brought out by Kobushn publishing house in Tokyo. The more than 300 pages of the volume gather extensive excerpts from the RCP and Romanian state leader's speeches and writings on the questions of and writings on the questions of international peace and coope-ration, on finding the practical ways and means for an efficient settlement of the great problems confronting the contemporary world. The preface of the volume,

signed by Osamu Inaba, mem-bor of the House of Representatives of the Japanese Diet, Pre-sident of the Parliamentary League of Romanian-Japanese Frienship, emphasizes the all-embracing, scientific and innoembracing, scientific and innovative character, the profoundness and realism of the foreign
policy Romania's President
Nicolae Ceausescu has claborated and promoted, President
Nicolae Ceausescu works for a
new policy in peace- and warrelated questions, Osamu Inaba
underscores. The imperative of
a new, more daring revolutionary policy in the settlement of
the world problems is one of
the fundamental ideas, of the
Ceausescu doctrine, the author
of the preface writes, showing of the preface writes, showing that it starts from the idea (hat the present international pro-blems can and must be solved in a new way, and the force able to change the course of the events, to build a world of jus-tice, freedom and independence tice, freedom and independence is only the unity of all peoples.

The preface also underscores the special value of President Nicolae Cosusescu's concept according to which "real security can be achieved only by real nuclear disarmament".

The active contribution to the ensurance of world peace is one of the most important targets.

ensurance of world peace is one of the most important targets of Romania's foreign policy, of the international activity carried out by President Nicolae Coausescu, the preface further shows. This target is based on the belief, substantiated by the contemporary realities, that peace can be achieved only by the struggle of all peoples clusted, by the contribution of all states, including the small- and medium-sized ones. The active contribution to the ensurance of world peace is one of the most important targets

The active contribution to the ensurance of world peace is one of the most important targets of Romania's foreign policy, of the international activity carried out by Président Nicolae Cesusescu, the proface further shows. This target is based on the belief, substantiated by the contemporary realities, that peace can be achieved only by the contemporary realities, that peace can be achieved only by the struggle of all peoples closely united, by the contribution of all states, including the small and medium-sized ones.

At the end of the preface, its author expresses his belief that the volume put out in Japan will contribute to a belter knowledge of President Nicolae Ocausescu's political outlook and practical actions firmly devoted to the noble ideals of understanding and peace among peoples; the present volume is a falling proof of the fact that Romania, through its realistic proposals works for most constructive foliations.

The fetts racided from the sident Nicolae Gestings in the colors. Statembris, Interviews and other standiskings, related

to the great contemporary pro-blems are gathered in chapters under alguliteant titles: "The Right to Peace, the Right to Life", "In the Name of Rea-son", "Europe — the Top Prio-rity", "A World Free of Wea-pons and Wars", "Disarmament — A Fundamental Condition of Development" The official launching of the volume took place in Tokye during a festivity.

### 

A book was brought out in the capital of Tunisia — Romania's President Nicolae Cosusescu. An Eminent Contribution to the Definition of New International Economic Order.
The book, put out by the Spartacus publishers, gathers excerpted reports, speeches and

interviews of the Romanian head of state relevant for bis ideas and actions on a major issue of our time.
In the preface to the book, its

author, writer Musiafa Fersi, says that he visited Romania "a country that takes big stri-"a country that takes big stri-des on the path of the most ad-vanced technology and whose principal development indica-tors faithfully show the many-sided, continuing and harmo-nious progress of the entire so-clety" and that President Nicolae Ceausescu's ideas on re-channelling the luge sums now spent on arming to areas providing for the people's wel-fare made a strong impression on him.

The need for a new internstional economic order, stresses the author is "the ringing chil that President Nicolae Ceausescu that President Nicolae Ceausescu—

a political leader who enjoys broad international audience and oredibility — misses no opportunity to make, giving the international community a clear, viable, responsible and comforting option at this critical and contradictory time". He underscores the Romanian head of state's contribution to the effort for the eradication of undordevelopment, the building of a new international economic order, the strongthoning of the solidarity and unity of action of the developing countries for disarmament, peace and justice internationally.

President Nicolae Ceausescu's conception of the new international economic order, says, Mustafa Fersi, is an open, objective oritical analysis of the present-day world and its corollary are concrete measures.

rollary are concrete measures for substantive actions on both national and international pla-

nes.
The author highlights that the President of Romania relates the disarmament problems to the world economic issues. it the world economic issues, to the tenderdovelopment and the building of a new international economic order, and points to their ever closer interdependence, that he relates substantial military spending cuts and disarranment to economic and to

The selection of texts, gathered in eight chapters, from Preed in eight chapters, from sident Nicolae Ceausesou's workmakes an analysis of and gives an answer to highly important problems related to the new international order, such as capt nation's right to choose its own paths of development in accord with its fundamental interests. whith his fundamental interests, each country's own effort at a fundamental, decisive element of its socioeconomic development, in this context, the responsibility of developed optunities and of the international community to back the development of the development of the presentation of the U.A. In the settlement of the major problems of the presentation world.

world.

A chapter refers to hemala relations with the flevological and non-aligned bounteres. It would be nore than 260 pages 4. The holding are taking and relations with bibliography.

On the official related a visit with a relation with the control of the relation of



The offer of the Pliest Electric Motors Enterprise has increased with nine types of motors for 1983. Presented at several international fairs, the new profucts enjoyed favourable appreciations both from the traditional parieners and from representatives of other firms, which were desirable to respect to the contract of the contract lional parteners and from representatives of other frames, which were destrous to purchase them. As a matter of fact, deals have been concluded for more than half of the total output of the Pilesti Electric Motors Enterpolse with firms from abroad for the year 1983. In the future, the specialists of the plant will be engaged in activities having in view the earlchment of the production, the similation in mass production of new types of motors designed by the research workshops on the customers' demand. Alongside the enrichment of the structure the Pilesti Electric Motors Enterprise has assumed this year a daring programme for the modernization of the fabrication process.

Last year, 50 new wells were drilled at the Sandra olfwells were put back on stream, following capital repairs. Another 43 derricks were shifted to deep

Romanian ollworkers have desconded from Romania's iraditional ollfield the Prahova Valley — to the Bärägan Plain where they identified substantial hydrocarbon reserves. Rocently, an oil derrick was commissioned near Heana commune, Calarast county, It is the life the unit of the programme stipulating the drilling of 13 wells in the area, over 1988—1989,

At Clejani oilfield in Giurgia county, Bălana area, the crude recovery degree has reached 43 per cent and is estimated to top 58 per cent. These figures are far ahead the world average. world average.

A number of 27 old oli wells, which had becased producing for several years, have been put hito operation again in the Braila oll field.

As a result, the output of the Braila ollifield, located in the east of the Romanian Plain, has increased by some 141 tons of crude a day. The possibility of putting into operation other wells ico, which have been regarded as deplated, is also being considered.

50.

### CONSTRUCTORS' **PRIORITIES**

The general enterprise trust for industrial constructions of Brasov last year completed 73 large economic units. At present, the priority objectives of the trust staffed by 1,600 constructors, technicians and engineers include as a priority the coal-fuelicid electric and thermal power station in Brasov municipality. The assembly of the first energy unit has been concluded and in the following days the installation is to undergo technological tests.

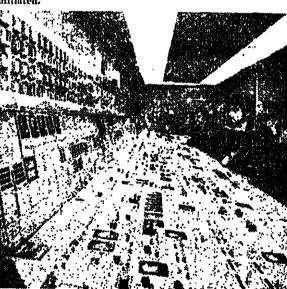
Also, vast modernization works are in an advanced stage of completion at the from works of Vishita. The project includes the replacement of certain technologies so that the works may assimilate metallurgical products competitive on the world market.

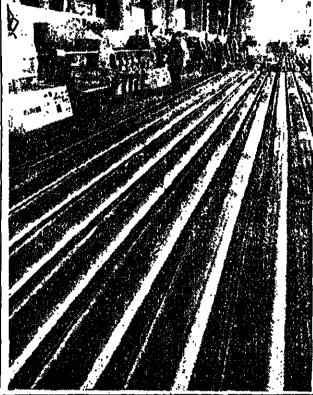
During the first trimester of this year, the Brasov trust undertakes to finalize two large foundry sections, one at

undertakes to finalize two large foundry sections, one at the mechanical enterprise at Gheorgheni, the other at the

Bulanta enterprise of Sibin.
In various stages of completion are also other large industrial units. Mentionworthy is the fact that a yest pro-

gramme of introducing new, highly efficient solutions and technical procedures has been worked out. Thus, manufacturing terms are to be shortened, the degree of industrializing constructions and the quality of mounting and installation works are to grow. Concomitantly, new forms of improving all works' professional training have been littined.





## THE TOUR **WORLD WITH** THIN PIPES

At the Institute of Technological Engineering and Design for Rolling Mill Plants and Workshops (ICEPROLAM) in Bucharest, work is carried on for the claboration of documentation for the many enterprise of for the new enterprise of cold-drawn pipe; which is now built in Timiyoara. The enterprise will produce small-diameter pipes. The annual production will be about 80 million m, enough to surround the earth two times at the equator. The metal consumption estimated for a year's output will not execced 25,000 tons. All the technological processes and the equipment and units of

In the inferoproduction Ia-boratories of ICEPROLAM, an automated altrasound non-destructive control for

During 1931, ICEPROLAM claborated 3,000 designs for the fabrication or moderalzation of 121 metallurgical projects.

ogzmi na — oloda zua nl from the drilling pipes workshop at 1.M.G.B., whose technology was designed by

### 700 MW NUCLEAR GIANT

The first 700 Mw power generating unit has been assimilated and put into production at the Encharest Heavy Machine Enterprise (IMGB). It is one of the first major objectives of the Romanian nuclear programme, destined for the nuclear programme, destined for the nuclear power plant now being built at Cernavodà.

Certainly, the mapufacture of such a complex installation is only possible in enterprises which boast not only modern squipment but also highly competent working collocities. It should be mentioned that a 330 Mw turbine was made at IMGB as early at 1973. Subsequently the range of turbogenerators was diversified, as that now 150 (was of power generators) ing units are built here, among which brigation cycle has been reduced by some relectic turbines of 1.5. 2, 3, 4, 5, 12, 50, 150, 140 days (four-live months), while the and 330 MW — virtually the whole gamus mult a high quality has been preserved.

of powers necessary to thermoelectical power stations. The difficulties of building these installations will be better understood from a presentation of the 330 Mw furbine. Fifteen such turbines have been made at tMGB so far. Such a unit requires an advanced technique of mechanical processing of the fluorsands of components. The turbine will have to resist to pressures of 1-40 atm and temperatures of 580°C, while they operate at 3,000 rpm. The searcator's starter weight 320 tons but the working accuracy is of the order of microns. The fabrication cycle of such a turbine spans 36 months. During the 13 years since MCB started manufacturing 330 MW furbines, the fabrication cycle has been reduced by some

### MODAROM

In 80 years, the population of Botopani city trebled And still, the population boom was outrun by the pacof housing construction. In the old-time, towoled loday, a modern municipality - 28,000 apariments were built. A shopping network meeting the needs of the inhabitants was created. A supermarket and the Modarom fashion house (in the nearby photo) have receiving been added.



ROMANIAN NEWS

ROMANIAN

ROMANIAN

try's foreign debt,

A chiapter of the communique roters to the improvement of the population's living standard on the basis of the growth of the national income by 4.5 per the national cent. As a consequence a rise was registered in the nominal remuneration of the working personnel, the nominal revenuos of the possantir and the a-verse pension of solid assi-tante with the indicator show-

cont. from page 1

ing the evolution of prices and fariffs was below the targetted one. In the same chapter, the doctanent refers to the results scored in the field of aducation, culture and health care.

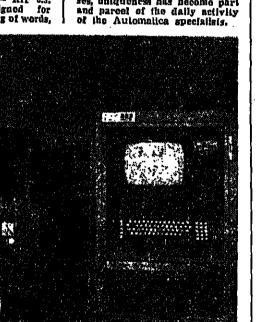
The schlevements obtained in 1851 are a solid basis for Romagila's high-rate basis for Romagila's high-rate solid basis for Romagila's high-rate solid basis for Romagila's high-rate basis highlighting this righteousness and realism of the Romagilat party and staof the Romanian party and sin

Nowhere in the world has anyone yet | sibly the accuracy, quality and productivity created completely self-contained robots. of work. The intensive character of the de-Their enticing presence is now a subject highly speculated on by science fiction literature and movies. However they have anticipated the advent of real industrial robots endowed with ascending levels of capability, able to substitute for the physical effort, the monotonous work of scores of scored so far and the extraordinary pros-

velopment of Romanian industry during the ongoing stage requires the wide-scale introduction of automation, robotization and cybernation. The programmes adopted to this end illustrate both the achievements people. To use them means to improve vi- | pects for development in the near future,

of the robots which have already been assimilated — RIP 6.3, But, naturally, redesigned for the new tasks, Sparing of words,

engineer Dan Cosmin however admitted to the existence of a degree of uniqueness in every line and every equipment. It can be said that thanks to the intensive demands for modernization made by many enterprises, uniqueness has become part and parcel of the daily activity of the Automatica specialisis.



# MEETING THE FUTURE

I looked for detailed informa-ilon concerning the qualification of technical staff working in this fascinating field at the Po-lyicetinia institute of Bucharest. The most daring researches are carried out at the Automation Faculty the first to have intro-duced a course on control sys-tems for industrial robots, years ago. The research coordinator. Teodor Borangiu, D.eng. fold us about the recent achie-vements of the teaching staff in the field of industrial robotics. "In the beginning I'd like to mention our preoccupations in mention our preoccupations in the educational field, The di-dactic minimoset RIP 0.2 with

ed with parts integrally made in Romania is accessible from the point of view of cost and offers numerous facilities as its languages can be programmed at a high degree. This robot has another advantage — it needs a personal computer also made in the country — IIC 85. The ominivobet can be used for educational purposes in schools and high schools, declinical education institutes, and also in training the technical staff in charge with robotics implementation in industry." Our interlocutor referred to an ample action of preparing the technical perof preparing the technical personnel in Bucharest enterprises, a training programme sponsored by the Automation Faculty. Ion Dumitrache, the dean of the Automation Faculty, told us about the fundamental research in the field of industrial roboin the field of industrial robotics, "Wo are preoccupied especially by achieving advanced
control systems for industrial
robots, introducing robots to
floxible lines and cells by the
achievement of control strategies for robots equipped with a
certain degree of intelligence
like the spatial-temporal orientation in a given work environment."

We should also add that the important results scored until now are a guarantee of efficient action to be taken in future, Robots are a reality of Roma-

nisa industry.

MARILENA TUTILA

# QUALITATIVE CHANGES

continuous welding. The exhibits aroused the interest of specialists, of home and foreign partners. As a matter of fact Automatica helped IMIU Bacdu to mount a flexible line manufacturing drums for the MEGU firm in Lelpzig. One year of full operation proved to the beneficiaries that the Romanian flexible line managed to moct all requirements. An ample research programme has been worked out by ICSIT Bucharest. Many enterprises in Bucharest and elsewhere in Romania have elredy benefitted by flexible lines and robots assimilated by this research institute. Two researches, engineers Mihall Poncy chers, engineers Mihail Popov and Petroniu Brezianu told me about their current concerns in the field of industrial robotics. The elaboration of cells and flexible lines at the beneficia-

an autonomous working regime of robots from four to eight hours, with the possibility of expanding it up to 18 hours, or the achievement of typiffed robocars are all high on the agenda. The two specialists mentioned that the whole equipment making up the flexible lines, the robots and robocars is manufactured in Romania. My interiorutors outlined the perspective of their present contents. The flexible lines, the robots are only the first stage of introduction in the vast field of

industrial robotics. Engineer Petroniu Brozlanu told me about the construction of a fiexible workshop scheduled to come into operation by the end of this five-year plan period, anticleating, probably, flexible factories. And what he said to me was no ficilitous story but the vision of a researcher working in a high-tech field. The flexible line, workshop and factory ble line, workshop and factory breambose drafftsfive changes in ensuring a highly trained

19 1 Market Land andread in the second

On a January morning I had the opportunity to watch the tests undergone at Automatica by a new flexible line designed for the electroicehnical industry: a new modular system try: a new modular system mounting electrotechnical plugs. Completed with other modules, the equipment can be used to mount other subassemblies, too. For the time being the new line mounts one plug in, 60 seconds but I was told that It can perform the operation in less than three seconds. Made up of three three seconds. Alade up of three seels, the robot fills a relatively small space, replacing a whols assembly line. During the texts several specialists and workers of the enterprise shood by the line. The last corrections were made to the operations, No one moved a flager. The program was finally set up. All it took was a push buiton. The robots' moves succeeded each piber with perfect accuracy.

will perfect acourage. On snother day I wilnessed a discussion between engineer Dan Cosmin and a delegation from the Hidronecanica enterprise of Brayov, which solicited a robot able to mount turbo-

The modernization of technologies and the boosting of labour productivity is depocially possible loddy thanks to the
application of industrial
robots in the production
process. On this page,
ploing from ICSIT IIian, Metalics Grades and
Electropology Timigosys.



themes proposed for study is made by student actentific chroles. The Agronomic Institute in Bucharest comprises 68 such circles enguifing more than 1,000 students. Researches are carried out for instance to the effect of reaching the optimum combinations and doses of chemical fertifizers as well as the periods of application for harvesting the largest possible coreal crops, Four lines of wheat and two
of say hean with harvest increments of 12—15 per cent have
been obtained over the last
years by (cams of researchers
of the Agronomic Institute in
Bucharest. Besides university
staff, these teams included also
many students.
Upon the foundation of this
institute the Regulations issued
by the Monitorul Oficial no 442

HOW DOES ONE LEARN



of September 15, 1921, stipulated that "the aim of the school of Herdstrau is to provide higher training in the field of agrenomical sciences and to contribute to the scittement of questions concerning the country's agriculture. concerning the country's agri-

Agronomia students continue to observe this basic require-

For the 1987—1988 academic year the institute has entered almost 200 research contracts worth 20 million lef. An impor-tant contribution to solving the the improvement of rates abtained per bectare through a more
efficient rotation of crops;
drugs are clinically checked
while potentially new ones are
actually worked out here; greenhouse ornamental plants are
multiplied through crops, etc.
Alention should be made of
the fact that the Bucharest inslitute offers its students excelient conditions for study, research, and, in general, for a
wonderful student life.
Sited in one of the clearest
areas of the city, the institute
is an authentic university

PRACTICE AGRICULTURE? centre.
Modern buildings furnished with all possible equipment and facilities eamprise 178 lecture rooms and laboratories. The same perimeter includes aix hostels housing 1,700 of the 1,850 students of the institute. hostels housing 1,700 of the 1,850 students of the institute. Also here there are canteons, a stadium, a student club, a multipurpose hall. The library contains a stock of specialist books amounting to half a million copies. More than 70 per cent of the students benefit from state scholarships.

the students benefit from state scholarships.
One of the "amenities" which can also define the condition of the Romanian agronomic student is the Diductic Experimental Station of Releiugatete: 3,999 ha of field, a mechanical station provided with all necessary farming equipment an anistation provided with all neces-sary farming equipment, an ani-mal farm growing 800 cattle, 120 saddle and cart horses, 2,000 sheep, 3,000 chickens, 3,500 pigs. Therefore, Belvingstole is a real wide-scope professional laboratory.

GH. SERBAN I

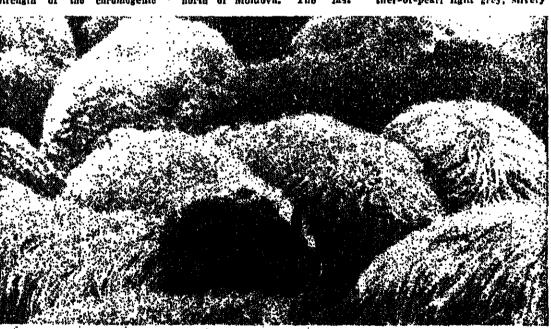


The experts of the Popausi Research and Production Sta-tion in Botosani county have developed, stabilized and multi-plied a new Caracul-type sheen breed. The value of this breed consists in the beauty of the consists in the beauty of the newborn lamb skins. Aparl from the classic black and light grey, four other colour variants have been obtained at Pojauft; brown, dark grey, pink and white.

white.
The Caracul of Bojesaul lamb skins promise therefore to be-come a prestigious presence at the major for auctions. They are distinguished by the strength of the chromogenic pigments, the clasticity, tightness and uniformity of the curl, their velvety touch and gloss.

With an initial number of 700,000 head, Romania is the second largest producer of Caracul skins in Europe after the USSR. In fact the carlied systematic concerns with accilulations. USSR. In fact the cartical sys-tematic concerns with accilula-tizing and improving this breed were recorded in Romania, pro-bably at the end of last century, in 1910 sheep and rame were brought again from Bukhara. brought again from linkhara, Caracul rams were for the first time crossed with slicen from the local Turcans breed at the Popaul research station in the north of Moldova. The last

Consequently, over the last 10 years the livestock of the s.n. tion has grown from 3,000 to 13,000 head, which has also stepped up the methodoton rate. From both local livestock and that of animal farms exhibing in the area varieties of colour were scheeled and through an insulant handling of cone, exercise re selected and through an in-spired handling of gene, carry-ing chromogenic pigments—six types of colour of the Caracul of Populat were obtained; black, light grey, brown, dark grey, pink and white, Each co-lone has several lines; black black, tarred black, like light grey, nearled black, like light grey, nearled black, grey, nearled grey, pearled light grey, me-ther-of-yearl light grey, slivery



# QUADRUPLET

At the Magurele farm of the Roslovil de Vede SAE, the cow humbered 35184 calved quadruplets of the end of last year. They are fill females and develop normally. The mother is his the Holstein Fries' breed, a third-generation descendant of a cow boin in Denmark and brought to Romanial in 1975. The she-colf No. 85184 had been grillicially inseminated by the bull No. 19945. from Semiest, Budharest, Note-warthy is that at the Magurent farm, cows are bred in pure breeds. At present, the stubles of the form number 911 head, of which 554 are adult cows. and the rest are female cows for reproduction. The average wilk production obtained fast year was of \$500 litres for each cow,



algalificant import of rams from the USSR occurred in 1983. Native to the droughly, het Uzbekistan steppe with its poor versiation, the Caracut breat did not seem to have found the most l'avourable climatic condi-tions at Populat. The weather is colder an more hunded here, is colder an impore hunder of the people — hope researcitors and the alcop breeders for the region. They alopte I fast this demanding sheep, with few but beautiful lambs. This accounts for the feed that most Carapul sheep are to be enabulared processiy in those and counts in the north of Moldova. Certainly M was an inspiration in dead raths of the Asian bread with these of the Turcanis bread, which regulied in the latter displays the same beauty of the poil at its birth, but is state of the poil at its birth, but is the more reminimal to weather changes.

On the past at its birth, but is the more reminimal to weather changes.

On the backs of those require, after 1995 the property and property in the past and property in the more remaining and consoling the change in the past and consoling the change in the past and consoling the content of the past and consoling the content in the past and consoling the past and consoli

grey, golden grey, etc.

One day after each tumb is born a certificate is issued carrying scores for colour, ourly, the quality of fibre, the smoothness of for and the size of the akin. Mentions are also made concerning the body constitution and shape, Guly a compating the score allows for a family it ilve spore allows for a lamb to remain in the breeding stock. Now respondent are concerned with obtaining bigger lambs, diversitying colours by senetic resomblinations, despening blockenistry in owes, other the Populati station, owers five counties: last, Neami, Boiswini, Bassis and Stigence, it provides animal breeders of this area with acone 1801 rank tested yearly, and 25,000 doses of freenessen.

ly, and 25,000 doses of frozen semen.
According to calinations 80 mar cent of Bolisant dounty's shock of 608,000 sheep are half-breeds of various degrees of large to paint of painting last year years ower have been beinger of 102 made for a single large.
Specialists as itself to state and considered of 500 heads for a single large.
Specialists as the large process in a postpatch of 500 heads for painting to passing the same of the formal of formal states and the same of the same of

The Bucharest-based Research Institute for Pedelogy and Agrochemistry has assimilated a package of study themes as part of the Danube Delta complex development programme. Resides ecological, hydrological, hydrogeological and geomorphical researches, the pedelogical researches, pursue the scientific substantilation of the purposes and uses of the land reclaimed for agriculture. The studies start from the knowledge of the evolution undergone by various lands and soils in

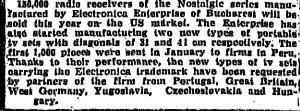
ellos bna shaul suoirsv the Danube Delta.

One of the salient features of the Danube Delta complex development programme is the maximum concern with preserving the ceological and nvironmental value of the whole area, with proventing the disruption, from whatever causes, of the natural

On the basis of the researches carried on at the

redology and Agrochemistry Institute in Bucharest, it was established that the western (river) part of the Dolla undergoes a continu-

150,000 radio receivers of the Nostalgic series manufactured by Electronica Enterprise of Buchsrest will be sold this year on the US market. The Enterprise has also started manufacturing two new types of portable tw sets with diagonals of 31 and 41 cm respectively. The first 1,000 places were sent in January to firms in Peru. Thanks to their performance, the new types of tw sets carrying the Electronica trademark have been requested by partners of the firm from Portugal, Great Britain, West Germany, Yugoslavia, Czecheslovakla and Hungary.



"ELECTRONICA" OVERSEAS



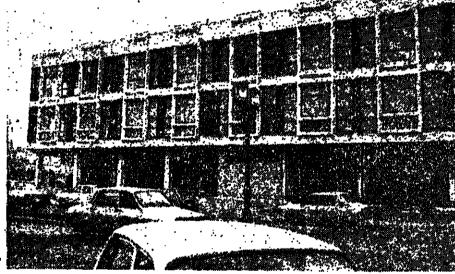


A residential distinct planned to comprise 1,500 a-partments is being built in the small town of Luddy (21,000 lahabitants). n Blures county. The first in Murey county. The first, three-and four-room apartments were delivered during January. The industrial and urbanistic, development of Laduy, over the last years imposed the construction of a water plant. It offers a restriction for a restriction of a restrict sufficiently large dischar-ge able to meet both pro-sent and future useds which will probably be required over the next

re built fin Galati fu January. They are added to the 25,003 erected over the last twenty years. In fact over 78 per cent of Galati's population dwell in nev apartmenia.

Colusca commune (Bolosani county) has opened a new scultural house, a beautiful edifico with a 800-seat auditorium, a large, aiage and many other apaces for cultural auditorities,

The town of Tindiret, the youngest urban locality in Incellity in In beginning of Junuary Morcover, a pharmacy, i bookshop, a greengrocer, and a confectionery bay been opened.



In the new urban land-scape of Bucharest city the Avialici district holds a spe-cial place, thanks first of all to the architectural style of the new housing units, most of which are unique, as well as to its presence in the vicinity of large takes and green anots.

ofnity of large lakos and green spots.

The Aviatici district, one of the newest residential arcess in Bucharest, benefits by a larger number of commercial units and services as well as by social and cultural establishments. Reconfly, a large market has been added to them. Several buildings cover 18,000 sq.m of commercial area. Two buildings are reserved for a big ready-cooked food factory and a canteen. Much consideration has been shown for the needs of people working with the aircraft enterprise, the Baneasa air-

ple working with the aircraft enterprise, the Baneasa airport and the apiarian instiinte.

The shopping centre's main building (groundfloor and two storays) includes a large supermarket and other shops selling textile fabrics, household appliances, commetics.

Another part of the building covers food departments, and still another one is designed for private producers.

ducters.
More than 200 shop assistants are ready to attend to the customers' wants. Estimates show that 210-million-lel-worth goods will be sold here. Several scores of thousand people visit the Avistici shopping denire. Svery

### **PREFABS**

The building in Călărași of a large iron-and-steel works brought about a nearly explosive expansion of the town. Over the last 10 years, the number of the inhabitants has tripled. The need for housing called for urgent solutions. The town faihers opted for prelabriented houses. So a modern fabs factory in Călărași also manufactures large-diametre pipes required by the irrigation works in the Romanjan Plain.

Photo: View from the prefabs factory was soi up. The housing unlis are actually built at the factory and then craned into the prefabs factory in Călărași.

Photo: View from the prefabs factory was soi up. The housing unlis are actually built at the factory and then craned into the prefabs networks are actually built at the factory and then craned into the prefabs factory and then craned into the prefabs networks are actually built at the factory and then craned into the prefabs enterprise of Călărași also manufacture by the brightness are actually built at the factory and then craned into the prefabs enterprise of Călărași also manufacture by the brightness are actually built at the factory and then craned into the prefabs enterprise of Călărași also manufacture by the brightness are actually built at the factory and then craned into the prefabs enterprise of Călărași also manufacture by the brightness are actually built at the factory and then craned into the prefabs enterprise of Călărași also manufacture by the brightness are actually built at the factory and then craned into the prefabs enterprise of Călărași also manufacture by the brightness are actually built at the factory and then craned into the prefabs are actually built at the factory and then craned into the prefabs are actually built at the factory and then craned into the factory and

### WEATHER FORECAST

In Bucharest and other parts of the country, February started with abundant snowfalls. The Meteorostogical Institute forecasts that in the first decade of the amonth the weather will be relatively warm.

Between February 11—20, the weather will be cloudy with precipitation, especially snow, in the south of the country. The temperature, dropping, will register lows between 13°C and 3°C below zero, lower in depressions, and highs between 6°C below zero and 1°C above zero. The last decade of the month will be cold, locally frosty at night and in the morning. The sky will be warlable, with light snowfalls possible especially in the east. Minimum temperatures will range between 14°C and 4°C below zero, lower in the centre and north, and maximum temperatures between 4°C below zero and 6°C. zbove zero.

above zero.

The Ministry of Transport and Tolecommunication informs us that all relivays are operating; road traffic is comporarily difficult in north-easiern counties; sir traffic is going on according to schedule; navigation on the Danube is normal.



ROMANIAN NEWS . ROMANIAN

MINING BORERS

The first bydraulic-driven dellt was devised a highly reliable borer which conscived by Romanian scientist. Gogs can be used not only in mines but also constantingsen and described in his in geological investigation works, consists of the same time, the specialists of the same time, the minimal higher education in title in Bala hare and the researchers of the non-fer started manufacturing hydraulic drillers rous minerals sentral in that town, have for heavy mining utils.

\* ROMANIAN

The nearly explosive develogment of Micreurea Clue municipality has called for an urban restructuring action. Two industrial areas have accurred confour in the western and extern paris of the town and several large residential districts have been raised.

The town's new civic centre (head of design: architect Dring Gheorghe) concentrates around a vast interior square the most representative sociocultural establishments: the pullifical-administrative seat, the trade unions' house of culture, a hotel, several shops and blocks of flats. Through the combination of architectural elements, a remarkable functionality as well as humanization of the buildings have been achieved. The background buildings skirting the square generally have eight to ten stories and shops on their groundfloor.

The modern edifices boast an impeccable finishing and functionality. The endeavours to provide each building with a second

tionality. The endeavours to provide each building with an individualizing plastic element

conception is consonant with the significant elements of the local architectural tradition. Given the harsh climate, a geometry providing the best thermal insulation has been chosen. The volumes are expoposed to the wind as little as possible. The openings in the masonry are small and subdivided in order to prevent heat leaks. The roofs are framed and pointed, in order to direct the water and the snow downwards. Also, the wood and volcanly rock having been basic building materials, can now be met in the play of decorations, fully heading ancient traditions. Said Dan Stratilla, member of the municipality planning commission: "These are just a few of the elements illustrating our endeavours to capitalize on the area's tradition in the modern architecture. A certain kind of behaviour. If you stop here, in our town, you feel the space and the people and your heart seems to be full and all fellow beings close".

MIRCEA ICLODEAN E

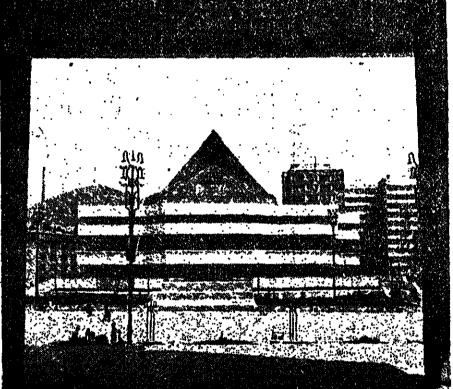


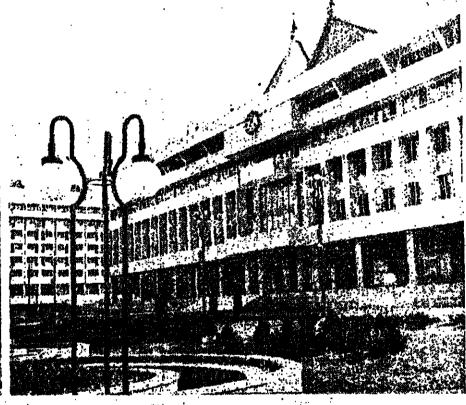
### THE CITY'S GREEN BELT

The original development sketches have been rethought and a massive housing construction on the vertical has begun in Otopeni, Suagov, Bragadiru, Cornetu and other communes around flucturest. Two-three — and four-storied blocks are being erected in the civic centres of these localities, with shops and service units on the groundfloor. This rationally reduces builting areas and augments the Capital's green boil.

Last year, nearly 10,000 fluts were in a forward stage of completion in 10 communes. Im-

poriant public works were carried out in parallel; drinking water and sewerage networks, heating and telephone networks, access roads etc., which round off the urban-type comfort of the dwellings in these villages. Some of the areas formerly occupied by comfortiest, inactivitie and shabby houses have already started. Bucharest's green belt will grow in a first stage by 74 ha of highly fertile arabic land being used for agriculture and yielded the first harvests.





### CLEAN AS WATER AND AIR speciorate at the Dinistry of Health.

In Romania there is a con-stant concern for projecting and improving the quality of the environment, organized and aupported by the state. The national programme of territorial planning envisages among its ensemble objectives, the physical and perchic commercial planning and perchic commercial planning the perchi and proof of this are the heutiful urbanistic engageds the massive rimitations of trees, which and flewers in each leastly fath in the modern dividication, there is a rost heat other disturbing fasticismists appear in connection with the system of supervising the main factors of its dividental in the main factors of the streemment of shoot for a few bigges of information from ar Feire Calpino, heat of the State Cantal Sanitar in

speciorate at the Cimistry of Health.

The drinking water supplied to the population it personance in the population is personanced by labbratory tests. For example, the Bischares manerally confeoled by labbratory tests. For example, the Bischares manerally confeoled by labbratory tests. For example, the Bischares manerally of the water fed into antility of the supplemental of the politic confeoled by 160 politic confeoled the control of the sale into vote the politic fed the control of the sale into vote the politic fed the control of the sale into vote the politic fed the control of the sale into vote the control of the sale into vote the politic fed the control of the sale into vote the politic fed the control of the sale into vote the politic fed the control of the sale into vote the politic fed the control of the sale into vote the politic fed the control of the sale into vote the politic fed the control of the sale into vote the politic fed the control of the sale into vote the politic fed the control of the sale into vote the politic fed the control of the sale into vote the politic fed the control of the sale into vote the politic fed the control of the sale into vote the politic fed the control of the sale into vote the politic fed the control of the sale into vote the politic fed the control of the sale into vote the politic fed the control of the sale into vote the politic fed the control of the sale into vote the politic fed the control of the sale into vote the politic fed the control of the sale into vote the politic fed the control into vot the whole map of the country's territory, ensure a safe projection for the population. It is not saily distributions that is per-

### THE NATIONAL POET

Traditionally commemorated on January 15, the birthday of our national poet was marked this year by the reopening of the museum arranged in his parents' house at Ipotesti, recently renovated.

A moment of synthesis in the history of Romanian culture and spirituality, Mihai Eminescu (1850—1839) marked a decisive beginning, his work — as his great contemporary, critic Titu Malorescu affirmed — being "a starting point for all the subsequent development of the clothing of Romanian thinking". A passionate, solitary and meditative temperament, passing from cupheric to melancholy states, Eminescu had a tragle existence. A visionary romanite spirit, imagining commognies of First Epistic), attracted by the mirage of travel in time, in search of mythologies and bygone civilizations (Memonio mori, Odin and the Poet), or wandering through intersidereal space (The Tale of the Magus Travelling among the Stars), he is the creator of a demonic



hero, a scopile commentator of individual bistory and existence, invested with the attributes of Titanic revolb (Angel and Demon; Emperor and Proletarian). Prodominantly sciente and Uranian, his lyric poetry, displaying a moving musicality and harmony, blends in a folking a moving musicality and harmony, blends in a folking a moving musicality and harmony, blends in a folking ture (Calin, Fragments from a Tale; Eve on the Hilly, A poet of the human condition and patriolic elangeriant (Third Epistle), he equally cultivated meditative pessionsife poetry (The Gloss; A Dacion's Prayer) opposing the lonely eternal genius is ephemeral humanity (Hypegricon). He also wrote philosophical and lyrio-faniastic prose, organically related to his poetry (Poor Dionis; Lonely Genius), lyrioally stylized folk fairy tales (Prince Charming the Tear-Born). He is also the author of this akeights.

USA. R.R. Bowker USA. R.R. Bowker
Company has recently released the
third edition of the encyclopaedic work Anatomy of Wonder. A Critical
Guide to Science Fiction
by Ion Hobana. The chapter devoted to Romanian science fiction, signed by Ion Hobana, comgurises a historical electer. tprises a historical sketch of the genre in this coun-iry as well as accounts of significant works of ficiion and criticism. THE PARTY OF THE P

### ARGHEZI

IN ARMENIAN

Translations from Remain literature into Armenian began as early as last century and their number is comparatively large and significant

of the Centre of Research for Central and South-Rast Europe (CRESCO) and of the International Society of Confemporary History of Europe, the volume Aftermaths of the 1910—1920 Peace Trenties for Central and South-East Europe was published. The work, issued by the Publication Society of the University in Strasbourg, includes the papers presented at the International Colloquium on European Contemporary History held in the capital of Alsace over 24—23 May 1984 by researchers from



### PREMIERE

An incontostable fact of presentiday Romanian reality is the steady occurrence of cultural events throughout the country. In the north of Romania, for instance, at Bolesani, there are suveral artistle establishments, among which a glafe theatra where during each season playsaers are offered numerous performances of Romanian and foreign works from the classical as well as contemporary repertoire. The latest premiere of this appreciated theatrical sompany is Mobila; si durers (Furniture and Pain), one of the pieces and Pain), one of the pieces of resistance of the late playwright Teodor Mazilu. The show was singed by Rugen Tr. Borduşanıı.



ROMANIAN NEWS . ROMANIAN

### ROMANIAN ARTISTS AT THE BELGRADE **OPERA**

VUGOSLAVIA: The Heigrade Opera presented the world premiere of the ballet A Midsumpre Night's Dream, the creation of choreographer Mihaela Alahasfu, who is also the author of the libratic made after the famous Shakespearean text and of the relocation of musical fragments that lay at the basis of the collage created by eng. Lucian longson as support of the stage action. It is the second imperant collaboration of the Romanian artist with the Yugoslav troups — after the show Pasy Cynt with which the Belgrade Opera won, four years ago all prizes from choreography to best apporting role at the international Ballet Festival Includings.

RCMANIAN



THE VALUED OF

9 75 E

Manufactual form consistent and M

DIES. Under the acgis of the University of Humanistic Sciences in Strasbourg. of the Centre of Research

A new Romanian film has hit the screens Unde esti, copilàrie? (Whore are you, childhood?) produced by Film Studio No. 5. Film director Elisabeta Bostan and script writer Vasilica Istrate, after 20 years, have set off to trace the destinies of the heroes in a scrial, Nâtch, people with well defined places. The searches and ro-encounter with the two former film mates are the dramatic pretext for revaluating the four short-reels of the scrial. The photography is signed by Ion Marinescu, the sets by Dumitru Georgescu, costumes by Andreca Hasnas, editing by Cristina Ionescu and musical arrangements by Heana Popovici. The main characters are interperted by Alexandra Foamete (the neighbour) and Hogdan Unfaru (Natea). It is a moving film, full of charm and freshness, drawing on the frail and complex universe of childhood. Thus, the feature offers a re-enounier with memorable charac-

counter with memorable charac-ters of the film for the young spec-





### A DETECTIVE OPERA

There are detective novels, films and plays. But can there be detective operas too? Romanian composer Liana. Alexandra has had the courage to give an affirmative answer to this question, and to write such an opera which has recently been presented in half-stage, half-concert form at the great studie of the Homanian Radiotelevision. But who is Liana Alexandra? Born in Bucharest in 1947, a graduate of the Ciprion Porumbescu Conservatory in the Romanian capital, where she currently serves as assistant professor of orchestration and musical analysis, a prize-winner of such international composers' competitions as Carl Maria von Weber in Dresden (GDR) and Gaudoamus at Bilthoven (Netherlands). Liana Alexandra has asserted herself as an extremely prollific composer whose work includes operas, ballets, symphonice, cantatas, concertante pleces and numerous chamber pieces for various types of instrumental and vocal groups, all evincing an original style, based on the transfiguration of Romanian folk melos. For her new work, the detective opera in inbirint/in the Labyrinth, Liana Alexandra used as a basis for her libretto the novel Trucaj/Trick by contemporary writer George Arion. In it, journalist/detective Andrei Miadin on an imaginary Bindweed Island, becomes the victim of a fareiung to look for him, Miadin is selzed by a state of battucination and enters a labyrinth in which most of the action takes place, including the main here's quest for a feminine ideal. Eventually, on getting out of the labyrinth, he finds his friend. There are detective novels, films and plays. But can

his friend.

Seiting out from this libretto, Liana Alexandra has written a highly accessible music which is nevertheless highly motorn, elevated, a music that harmonizes with the almosphere of the opera, now tense, now relaxed, full of zest. In order to help the audience follow the dialogues and unspecing of the action in detail, the Radiotelevision has resorted to the welknown theatrical director Catalina Buzzolanu who conceived the illustration of the main moments of the opera through the appearance of actors Papil Panduru, Victor Cociasu and Siclian Nistor, who performed around the orchestra, against a sober but highly suggestive setting. The vocal side of the show proper was entrusted to a group of singers comprised of tenor Viadimir Devesclu, bassi Constantin Gabor and Paul Basacopol, soprano Georgeia Sieferiu and mezzo-soprano Ruxandra Donose, all endeavouring to breathe authentic life into their characters. Conducting the orchestra was Ludovic Baci, who has long established himself as an active supporter and entinguistic promoter of new Romanian music, particularly of operatic creations, many of which have been first performed under his buton.

### THE FOLKLORE YEARBOOK

and the state of t

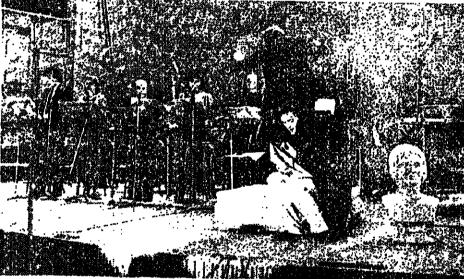
The Folklore Yearbook has recently appeared under the supervision of a collective of the technology and sociology do partment at the Social Sciences Centre of the University in Oluj-Na-1

University in Cluj-Napoea.

In the 500 pages of the
enew volume, the Cluj researchers continue the
activity of the Folklore
Archives, founded in 1930
by Ion Musica, on the
basis of rich sources of
information including
over 500,000 treasured doouments; these archives
trank among the largest
of this kind in Europe
thanks to the efforts of
several generations of
folklorists and ethegra-

folklorists and ethogrand phers.

By its comprehensive studies, some of them studies, some of them agricultural customs or line emblematic genre of Romanian spirituality, the doing, a poem of destiny of the some versified epic masterpieces like the imfortin (The Ewo Lamb) and Toma Alimos ballads, the proverbs, vocal muster and other genres, the new volume of the Folikiore Yearbook is a modern ethnological synthedorn chuological synthe-isls, being a working in-strument for researchers,



### **FEELING** *LANDSCAPE*

Now at his second one-man show in Bucharest (this time hosted by the Municipality Art Galleries), young painter Vlorel Nimigeanu who has also been represented in various group exhibitions at home and abread, fully displays his talent of a calm, self-assured vigous. Coming from a region preserving the projected marks of unmistakable authenticity — Bistrita-Nisaud of deribern Romania — and self-collecty assimilating the dissures of tradition, Nimidistinct personality professionally, it sensitively mastering the art he herves with a distinct personality professionally, it sensitively mastering the art he herves with addication. To him, painting is a wonderhad where there are mysteries still to be unravelled, where failedy and drams can live freely and where the vapoury face of poetry can still be explured on garvas — in a poem called anness — in a poem called annes, in a free called annes, in a free called amile. He portraits bearing les in purity and gentleness, his still-lives withfale in the harmony of the drawing, while his landscaped — the contreplede of his creation — are reat live offse from nature;

### ROMANIAN CULTURE ABROAD

THE GDR. The Herlin "Der Kinderbuchver-lag" has published the novel Varanța (Ferien) by Costache Anton in a beautiful layout. The German version belongs to the well known translator from Romanian, Holda Schiller.

THE USSR. In a comprehensive History of the Theatre Abroad", brought out in four parts (by the Prosveshchenie Publishing House in 1987), the last volume is devoted to "The Theatre in the Buropeun Countries and the USA in Recent Times, A subchaptor deals with the propeun Countries and the Louis in Recent Times, A subchaptor deals with the scentification of accountries is dedicated the countributioned are accountribution, within the countributioned are accountributions at a contribution of next the countributions of next the count

chapter, written by Elema Azernikova, is decidented in country, The duther is an experience of the contributions of personal country. The duther is an experience of the contribution of personal country. The duther is an experience of the department of the country. The duther is an experience of the Every Conditions of the Every Conditions of the Every Conditions of the Every Contemporancity. Every Every Contemporancity, Every Contemporancies, Contempora

GREECH. The Greek encyclopacita "lightin" (the 1987 edition) devotes a large number of the 1987 edition) devotes a large number of written by professors Maria Marinescu-Himu, Figria Marinescu and life Fritoes of Romania.

ROMANIAN

ROMANIAN

ROMANIAN

11

In the vicinity of Independenta locality, Tuicea county, archaeologists Al. Succeeanu and M. Zaharide discovered an acient city whose existence seems to be extended in time from the 6th century BC to the 7th century AD.

It is supposed that this is the

THE MYSTERIES

used only be pedesirlans. On the opposite side, to the west, there was another gate, for road

AN ANCENT CITY

# BEES — A CHANCE FOR HEALTH

Undoubtedly, Apilarnil has a well-conso- | their honeycomb cells. Apilarnil contains lidated prestige in Romania. It is a natural apical product, active from the biological point of view obtained from drone larvae tes, androgenous-type hormons, natural and from the nutritive substance found in salts, vitamins (A, B, B2, PP) amino acids.

The method of obtaining Apilarnii was worked out by Nicolao Ilicsu and patented as an invention at OSIM (State Office for Inventions and Marks) with the number 7:872/1981. Numerous international acknowledgemonts were obtained for it : United States Patent No. United States Patent No. 4105602/1833, European Patent No. 0013812, UK Patent No. 2079602/1881. Through the PCT pracedure, Rominvent field applications for registration in Switzerland, West Germany, Austria, the Soviet Union and

France.
It was thus established that
Apilarnii and Apilarniiprop —
as general energosilmulators
and biological activators — are
indicated in general physical
debility, esthenias, states of

among others : proteins, lipids, carbohydra-

influencing the state of nuirig-on and determining weight gain. At the psychiatric clinic of the Institute of Medicine and Phar-macy in Cluj-Napoca it was found out that Apilarnii — as a tonic and psycholonic product — is useful in the therapy of neuls useful in the therapy of neuroses determining a reduction of the treatment period and of specific medication doses. At the same time, after researches and tests effected in the pediatric clinic of the Institute of Medicine and Pharmacy in Tirgu Murcs Apilarnil's favourable offect in treating dystrophies of babies and young children as well as in recovering delays in the child's neuromotory dovelopment was discovered.

Apilarnil is administered upon medical recommendation and

nes no could be also made that Apliannil is officient for healthy people in periods of intellectual and physical overwhele

of intellectual and physical over work.

Lately, new Apliarnil-based products have been homologated, others are in the testing stare, Thuy, Apliarnil in Honey onhances the specific nutritive action of honey through synorglem with tyophilized Apliarnil, Apivites forte is a hepsto-protective blestimulating food hased on Apliarnil and honey; Hipotens, turned out by Plantavorel Enterprise in Pistra Noszit, contains Apliarnil and specific plant extracts, being meant to fight high blood pressures.

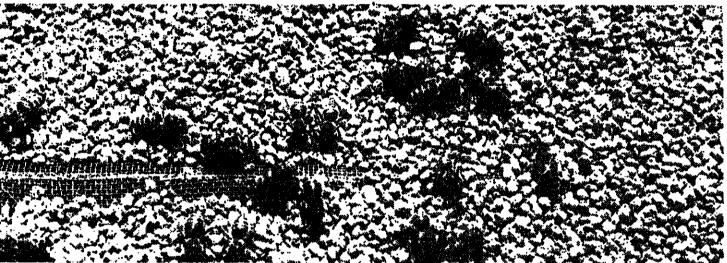
mean forignt high blood pres-aure.

Currently in the lesting stage are also Apilarnipotent, aimed at fighting sexual dynamian disorders in man, to be produc-ed by Biofarm enterprise of Bucharost; Flirquax a prepa-ration, designed to front intell-

nal digestion disorders; Nicotinostop, plits fighting nicotinism, based on Apilarnit and medicinal horbs.

Starting from the general blostimulating and tissue regenerating role played by Apilarnit, the cosmettes industry has worked out several interesting products. We are referring to worked out soveral interesting products. We are referring to the Acanta line of products (producer: Miraj enterprise of Bucharest) including nourishing day and night creams and emulsions for oily and dry skin, as well as Apliarnil-based shamyour as Apparationated and propose, strongthening the hair root. Also, Niven enterprise of Braşov has started manufacturing the new tooth paste Apidenta containing Apiarmil and propolis having disinfecting and healing officers.







peratory sixtes, esteoperosis, delayed puberty, sexual asincnias; in supporting the sports-men's efforts and in states ne-eding general tonic and trophic

eding general tonio and trophic substances.

Also, the two medicines—thanks to the active principles of propolis—are recommended in stomatiles, gingivities, chromatiles, gingivities, chromatiles, and paradontopathics, acting as antisoptic, decongestant, antimicroblum, anesthelic and healer drugs: The projongated contact with the buccal and pharyageal miscous members as well as the slow contacts absorption chairs—through a projective coaing — favourable and general effects in ulcers; gastifes, collings—and

vourable and general effects in ulgers, gastelles, collises and anterescollises.

In the medical clinic of Fundent Hospital it was determined dent Hospital it was determined that Aprilarnilprop is useful in chanic affections of the liver (hepalitis and importes circhesis) and it hypotapholic against the product favourably

# THE DIANA OF THE HEIGHTS

A great lever of peace and quiet, the chancels has always avoided any contact with man. Today we can still catch a glimpse of it only by chance on the helgits of natural reserves where it is protected by the law.

There were (imes when the chamois (Rupleapra Rupleapra) lived in all fir and beech forests from Central Europe iq the Caucasus.

Due to their geographical isolation several subspector were separated from each other (specific to the Pyrenecs, the Alps, the Apenniues, the Carpainians, the Caucasus, etc.). It is sociable, that is it lives in groups. Only big and strong be-goats live a solliary life, after reproduction, like real foundal lords.

Small groups are always led by a she-goat which is older and more experienced. Such a group always contains several she-goats with their off-springs and at least one he-goat. Either and at least one he-goat, Either resting or grazing, the chamoiz surround their groups with individuals (usually he-goats) to eversee the surroundings. In east an enemy gets too close (lynkes, wolves, bears, even men), the first guard which has about the direction from which the danger may come. The ani-

spected it warms the group about the direction from which the danger may come. The inimals start running in the oppositio direction. They are very agile, confidently relying on their feet. A mature chamols or a kid can take 12-10-m-high jumps I in a matter of seconds the whole group is out of signi. Large groups of chamols now live also hi the mountains of New Zeuland, where the significant is been colouized. According to estimations the number of chamols amounts to 500,000. However, from the biological and cynegetic point of view the individuals can hardly enterints rivatry with those living in Europe. Suppolative with chest. Our hardly ones.

natural enemies has failed to produce a selection of more vi-gorous animals. In the southern hemisphere Rupicapra Rupica-pra has become smaller in size and less agile.

In Romania there are natural In Romania there are natural reserves for channels in the Retexat, Făgăraş, Bucegi, Platra Crainiui, Ceahiău anil Rodnei Mouniains. The average number of individuals is related to large grazing areas, Ecological and actiological needs are thus ensured for the preservation of this beautiful and velvable are this beautiful and valuable ani-



# **FOR** THE BLACK **GROUSE**

In the Bistrifa area, it In the Bistria area, in the mountain gap between the Prislop and the Clunget-Bildyent peaks, a reserve has been created for black grouses (Lyrurus tetrix), a species which has been declared a natural monument. Here, in the north of the country, efforts are made to save rare specimens and to multiply rare specimens and to multiply them. Hunting, felling and grazing have been prohibited broughout the area, and mea ures to limit produtors have seen taken.

Clack grouses live today to

mers to limit produtors have been taken.

Glack grouses live today in large numbers in the USSR and Scandinavia, in woods located in the plain, in swamps and in peatlog?. How did they get to the high pastures in Maramures? Until the end of last century, they used to populate the decidents forests in the Eastern Carpathians and the Apusoni Mountains too. They were semunerous that one could see them fighting even on the feaces of houses on the outskirts of villages. As a result of forest clearing and hunting, they cotreated to the mountain gaps, particularly those in the Rodna Mountains. At present there are in Romania two reserves proteoting black grouses, trying to save from extinction these extremely interesting birds, relia of the Glacial Period.

mysterious Haimyris, localel by Itinerarium Antonini written during Roman emperor Caracala's rolgn, 21 thousand sleps far from Salsovia. The 31 thousand steps mean 13.5 km exactly the distance from Mahmulla (Salsovia) to Independenta (Haimyris). The name of Halmyris is also noted in the document of Dura Europes a shield on which at archer moted the stages of his travel around the Black Sea.

It is known about this mysterious city that it was at first a stop of the Romanian first on the Danube, then a garrison for units of Legion I Italica and inglom XI Claudia. Devastate I by migratory peoples it was rebuilt until the 6th contary AD.

until the 6th contary AD.

"The diggings effected near independents commune in Tulces county" declared Al. Successive, scientific researcher at the Archaeology Institute of the Academy of Social and Political Sciences, "offered us the positibility to establish that a Roman eastrum had been built, at the beginning of the 2nd cantury AD, on an old Grife settlement of the 6th lat centuries BO. Around the with centuries BO. Around the with a griff of the infinative of the autochtanous lived together with the bearduports. We even learned the manua of two indigenous women married to Roman efficient.

Valeria None and Elia Bendst. The newly created community is a typically Roman one.

"Among the numerous votive"

is a typically Roman one.

"Among the numerous votive inscriptions found inside and outside the fortress, five mention the "sallors" village" (Vicus classicorum). The divinity for which the sitars were built—Jupiter. Optimus Maxinus—was the protector of the Roman sinic and any document devoted, to it resalved type factor, an official character.

Following the serious damases caused by the migration of the Gotts in mid-3rd century, the settlement was reconstructed under empeny. Discletization of under empeny. Discletization in the settlement was reconstructed under empeny.

3-m-thick stone wall, strongthened by 15 defence towers.

Interesting — even peculiar — was the gate to the port, A monumental 5-m-wide gate, flanked by two semicircular towers, whose pavoment bears no traces of eart wheels. Our conclusion is that the gate was

At the beginning of the 7th century the urban life of Hot-myrls faded away. About to crystalize as a Romanian population the Daco-Romans were forced to withdraw in the surrounding rural settlements, oxing to uninvourable circumstances.

The adjoining photes are meant to suggest by a few details the o.ig and magnificeness of the Ca-sing and the fine secon

mages caused by the Gotils and Huns, the Roman world endured in Dobrogea in urban forms of good quality. The hintus invoked by certain researchers is illogical. Who could have rebuilt or built the fortresses, the episcopai offices and churches if the Daco-Roman population had disappeared in the 3rd or the century? Even Christianly is a reflection of the Roman origin of the population living in Dobrogea, the proof of a doubtless cultural continuity. Because the great flourising

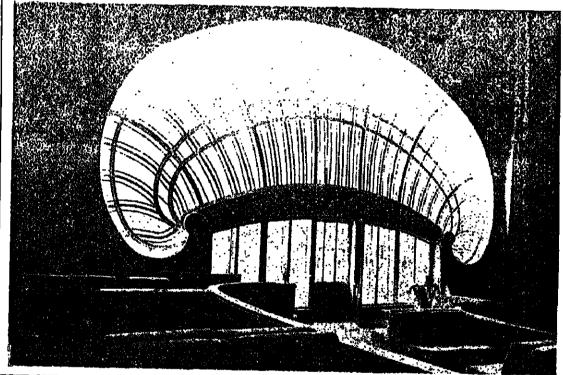
Because the great flourising of the city of Haimyris (198) place in the 6th century A.D., under emperors Anasiasius an Justinian, when one of the 13 episcopal centres in Debrogea functioned here.

GIL BUCURESTEANU M

The building of the Casino In Constanta, white, nostalgie and sumptuous, rises above glgantic rocks against which the sea's foamy waves | keep breaking. It stands there,

illusory world.

The Constanta Casine was built at the beginning of the





sonialive of the Art Nouveau that highly ornamented style which came into fashion at the turn of the century. The exerbitant luxury of its interfers and the tremendous stakes bet by the gamblers also surrounded the Constanta Casino with a different, isgend-like halo.

After 1945, the building only housed a restaurant. A little till lisebloned operhaps, but ettil pu attraction to the tourlate visiting the Black Sea coast. For even the man of the late 20th century, with his the late 20th century, with his sporting spirit, is delighted by a remarkle walk slong the sentrent, above the restless seal in the twilight. Last year, the old ediffice underwent an extensive facilit. It was a complete restoration which included the supporting pillars, the decoration, and the rooms which were restored to their original shape, after har ying been put to inadequate ving been put is inadequate

Now the Constanta Casing has, bean given a new youth. The resistance respected of fers two large tempered of the sea. A 200-seaw dhing recomment a mitaller 80-seaw dhing recommend a mitaller 80-seaw dated heave a midlingpary a discontinuous a midlingpary and discontinuous and discontinuous



Marketing Romanian electronic products and services as well as economic cooperation in the field of the electronic industry are carried out by the ELECTRONUM foreign trade enterprise.

ICE ELECTRONUM'S export programme includes the following lines of products:

Telecommunication apparatuses and equipment, servicing included, starting from design up to training and maintenance. From this line of products mention should be made of: telephones, urban, interurban, international and institutional automated telephone exchanges. Exports of such products to Greece, the USSR, Czechoslovakia and the GDR have become a traditional practice.

- Measuring and control apparatuses, of which ampermetres, voltmetres, wattmetres, electric metres, flow-metres, steam-flow metres, logometres are delivered to Poland, Syria, Iraq, Pakistan, Sudan, the GDR and Czechoslovakia.

- Automation elements, equipment and installations for all the economic and social sectors.

We shall enumerate some subgroups of products: field and panel automation equipment, distribution and control electrical equipment, automated equipment and systems controlling fechnological processes in all economic branches, transmission and data processing equip-

ment, teletransmission and data processing equipment, machine tools, control equipment, automated testing equipment.

Also on offer are personal installations and equipment as well as turn-key deliveries. Increasing are the deliveries to countries such as the USSR, Egypt, the GDR, Czechoslovakia, Iran, Iraq, Bulgaria.

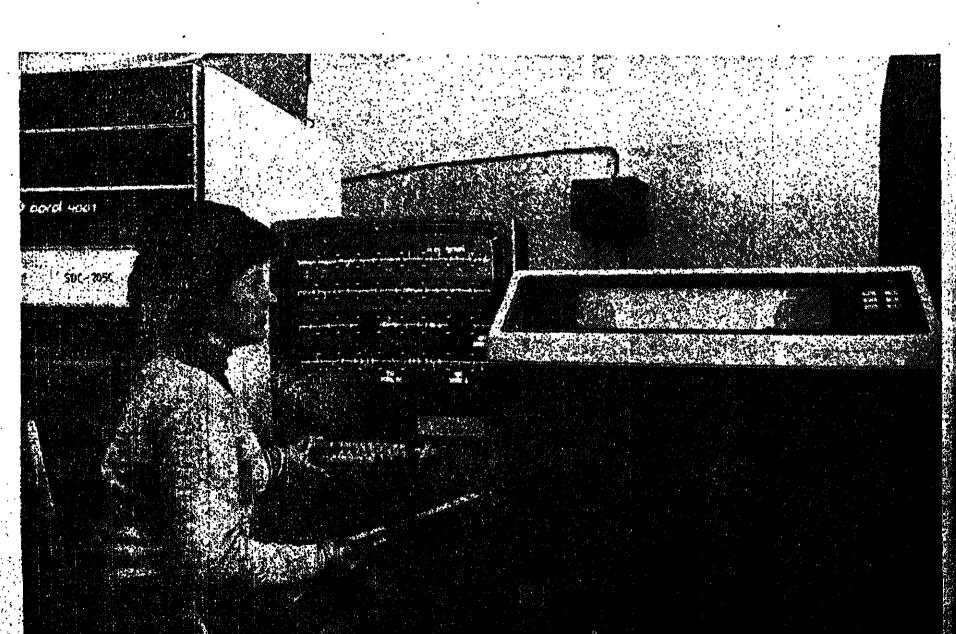
- Computer technology equipment such as a medium-capacity computers, minicomputers, microcomputers, personal computers, graphical systems, invoicing and bookkeeping machines, peripheral equipment. These products are exported to People's China, Czechoslovakia, the USSR, the GDR, Switzerland, Austria, West Germany, the USA.

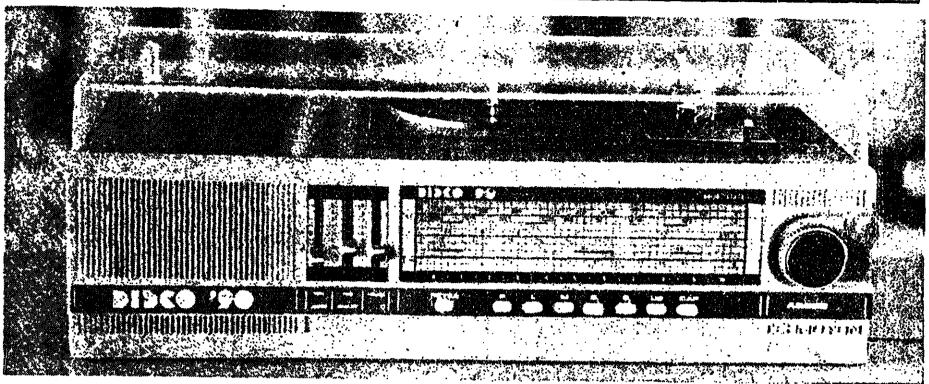
The electronic components cover a wide range of diodes, transistors, integrated circuits, resistors, condensers, etc and are exported to Bulgaria, Czechoslovakia, the GDR, Poland, France, Italy, the United States etc.

Consumer goods such as radio receivers, radio cassette recorders and tv sets. These products are exported to countries such as West Germany, Britain, the Netherlands, Czechoslovakia, the GDR, the United States.

Also taking place through ICE ELECTRONUM aret he export of licences and knowhow, the granting of technical assistance and software.









ICE ELECTRONUM imports a series of equipment, apparatuses, electronic components and various materials for the electronic industry and audio-video consumer goods.

An important partner in the export and import conducted by ICE ELECTRO-NUM is the Soviet Union.

ICE ELECTRONUM —
Bucharest collaborates with
the Soviet enterprises V/O
ELECTRONORGTEHNICA,
V/O STANKOIMPORT, V/O
MASHPRIBORINTORG, V/
O TECHMASHEXPORT.
ENERGOMASHEXPORT, V/

O TEHNOINTORG, V/O
Supplied to the USSR
are adjustable drives for
machine tools, automatic
telephone exchanges, computer technology, while
that country exports to Romania electronic compo-

ment for the electronic industry, computer technology and audio-video consumer goods.

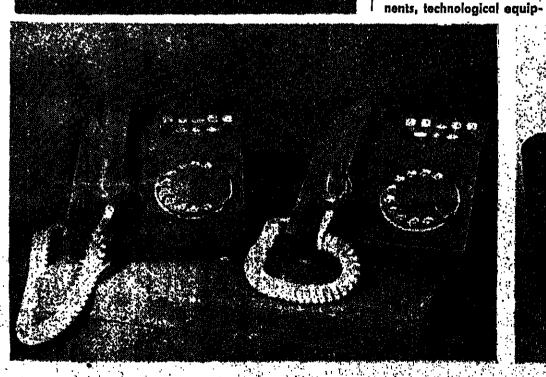
The collaboration with the Soviet foreign trade enterprises also accounts for the cooperation in production, that is Soviet electronic components are used in manufacturing electrical drives, computer technology equipment and automated tolephone exchanges to be delivered to the USSR. At the same time very important is the ob-

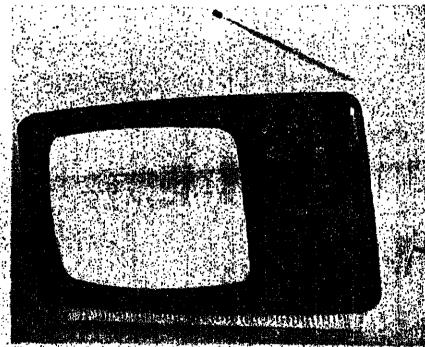
servance of all delivery dates, especially as concerns the electronic components which are vital to the rhythmical realization of the equipment production plan.

According to annual mutual exchange protocol stipulations, the volume of the exchanges between the exchanges between ter technologies and autopone exchanges exchanges between the exchanges between t

For further information please contact our specialists.







ELECTRONUM
FOREIGN TRADE COMPANY
BUCHAREST & ROMANIA

28-30. GH. MAGHERU BOULEVARD • TELEX 11347, 11584 • PHONE 137081

15

# A NAME IN TODAY'S FASHION





### **EXPORTS:** confex

All kinds of garments for women, men, teenagers and children a casual wear @ raincoats @ sportswear @ formal dresses

### confex IMPORTS:

• labrics, auxiliaries and accessories for export-bound garments also effects interindustry exchanges with its specific products. We guarantee the quality of our "Woolmark" pure wool product.

Por additional information, sontact Confex directly.

FOREIGN TRADE ENTERPRISE - ROMANIA - BUCHAREST 7 ARMATA POPORULUI BOULEVARD . PHONE 3137 51 TELEX: 11195 C.CO

# A HIGHLY COMPETITIVE



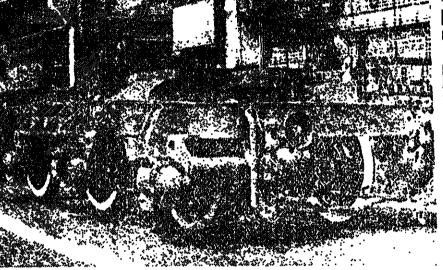
This is the emblem of the vell-known Caransebeş Ma-

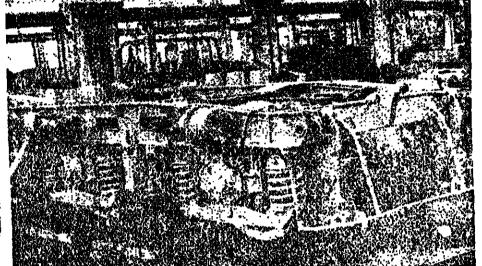
specializing in making a wide range of products in the field of energy and rolling stock.

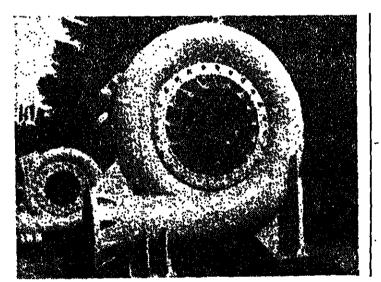
I.C.M. Caransebeş has firmly penetrated the world markets, from its early existence, the number of its beneficiaries increasing year by year. Today, our products are constantly present in over 25 countries, among which we mention: Brazil, Bulgaria, China, the GDR, Egypt, the FRG, Greece, India, Jordan, Iraq, Italy, Yugoslavia, Japan, Pakistan, Poland, Syria,

Turkey. The exceptional professional training of the technicians, engineers and specialists accounts for the spectacular feats of our enter-prise, namely, a highly diversified and supple production, products with high-quality parameters, highly compositive, on a par with the latest world demands. The exceptional equipment rivalling that of the most renowned firms in the field is another explanation for its success: hydraulic forges, heat treatment equipment, machine tools with programme control and

digital display, highly automated and robotized technologic flows under computerized control. Noteworthy is also the metrologic department with laboratories equip-ped with state-of-the-art apparatus. Finally, the enterprise is equipped with simulators and test stands with complex and fine apparatus, where the wares are exigently tested under extreme conditions. The collaboration of I.C.M. Caransebeş with various special research institutes contributes to improving our





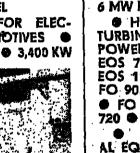


### FROM THE WIDE RANGE OF PRODUCTS MASSIVELY DELIVERED TO ITS NUMEROUS CUSTOMERS BY ICM CARANSEBES:

• BOGIES FOR DIESEL HYDRAULIC LOCOMOTI-VES ● 1,250 HP DHL ● 2,400 HP DHL

 BOGIES FOR DIESEL
ELECTRIC LOCOMOTIVES ● 1,100 HP DEL ● 1,250 HP DEL @ 1,500 HP DEL ● 2,100 HP DEL ● 2,640 HP DEL @ 3,000 HP DEL • 4,000 HP DEL

• BOGIES FOR ELEC-TRIC LOCOMOTIVES • 1,050 KW EL • 3,400 KW



AL EQUIPMENT • VARIOUS METALLUR-GICAL MACHINE TOOLS.

KW EL

• FRAMEWORK BO-GIES OF 1,870 KW • BOGIES FOR ELEC-TRIC ROAD TRAIN

• TRUCKS FOR TRAM-

● HYDRAULIC TURBI-NES ● 8.3 MW KYB ● 6 MW KVB

• HYDRAULIC MICRO-TURBINES FOR UNITARY POWERS • EOS 500 • EOS 700 • EOS 1100 • EOS 1500 • FO 90/390 • FO 90/570 • FO 125/640 • FO 190/ 720 • FO 230/720

HYDROMECHANIC

CONSTRUCTION - manufactured by specializing sections • beams and yokes orolling beams girders - springs - cornors • roof beams, etc.

ing tables, etc.

SPARE PARTS FOR ROLLING STOCK AND THE AFORE MENTIONED MACHINE TOOLS

\varTheta pushing machines 🙃

two-high stands 6 kick up

manipulators o mobile or

retractable spring beams

e cylinder-shifting mecha-

nism • pre- and post-aug-

O VARIOUS INDUSTRI-

AL METALLIC STRUCTU

METALLIC STRUCTU-RES FOR INDUSTRIAL

he multiple high-tech characteristics of the plant are una nimously appreciated world wide

• ICM Caransebes guarantees that by choosing products bear lag its trade mark you will posses goods of high quality and re-Hability, providing maximum safety in exploitation.

The large tachnical and productive capacity of our enterpriso allows us to negotiate with other similar firms with a view to concluding mutually advantageous cooperation agreements based on documentation provided by us or by the end user.

IN ORDER TO CONTACT US FOR ADDITIONAL INFORMATION AND FOR THE CONCLUSION OF FIRM ORDERS YOU CAN APPLY TO

THE MACHINE-BUILDING ENTERPRISE [ICM] CARANSEBES ROMANIA . CARANSEBES . CARAS-SEVERIN COUNTY . 68 NATIONAL ROAD . PHONE 965-125 80, 125 81 . TELEX 7 46 19

THE POWER EQUIPMENT INDUSTRIAL CENTRAL - CIVE ROMANIA . BUCHAREST . 104 BERCENI ROAD . PHONE 835940, 84 10 20/256 . TELEX 1 1802, 102 43

confex